

AUTORSKÁ ZMLUVA

o vytvorení diela a udelení súhlasu na jeho použitie (lic. zmluva)

uzatvorená v zmysle § 7, 39, 40 a nasl. zákona NR SR č. 618/2003 /.. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení zákona (ďalej len „autorský zákon“)
medzi týmito zmluvnými stranami:

, n.o.

Objednávateľ: Región Vysoké Tatry, n.o.
Sídlo: Starý Smokovec 1, 062 01 Vysoké Tatry
V zastúpení: Ing. Ján Mokoš, predseda predstavenstva, Ing. Richard Pichonský
podpredsa predstavenstva
IČO: 42234077
IČ DPH SK
DIČ: 2023468403
Bankové spojenie: J&T BANKA, a.s. Starý Smokovec
Č. účtu: 1300001210/8320
V zastúpení: Ing. Ján Mokoš, predseda predstavenstva

(ďalej len „objednávateľ“)

Autor: Ing. Pavol Barabáš ,
Trvalé bydlisko: Oráčska 18, 831 06 Bratislava
Rodné číslo: 90913/6156
Štátna príslušnosť: SR
Konateľ spoločnosti K 2 STUDIO s.r.o. Guothova 2, 831 01 Bratislava
IČO: 31400990
IČ DPH SK 2020342566
DIČ: 2020342566
Bankové spojenie: Tatra banka
Č. účtu: 2624530180//1100

(ďalej len „autor“)

Čl. I

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom zmluvy je úprava vzťahov vznikajúcich pri vytvorení audiovizuálneho diela (ďalej len „diela“), ktoré je výsledkom vlastnej tvorivej duševnej činnosti autora a to: umeleckého prezentačného filmu o Vysokých Tatrách v dĺžke trvania 7 minút, zachytávajúceho krásy tejto cieľovej destinácie cestovného ruchu celoročne, podkresleného emotívnou hudbou a jeho dodanie na DVD nosičoch v počte 500 ks.
- 1.2 Predmetom zmluvy je udelenie súhlasu na použitie diela (licencia).
- 1.3 Autor vyhlasuje, že dielo vzniklo jeho vlastnou tvorivou duševnou činnosťou, ku ktorému mu patria výlučné autorské práva (zodpovedá za pôvodnosť diela). Zároveň autor zodpovedá za to, že použitím diela podľa tejto zmluvy nebude porušený žiadny právny predpis ani autorské práva tretích osôb.

Čl. II

Vytvorenie a odovzdanie diela

- 2.1 Autor sa zaväzuje, že za podmienok dojednaných v tejto zmluve pre objednávateľa podľa svojich najlepších schopností, vytvorí dielo, prezentačný propagačný film o Vysokých Tatrách v dĺžke trvania 7 minút, zachytávajúci krásy tejto destinácie cestovného ruchu celoročne, podkreslený emotívnou hudbou v demo verzii, do 31.12.2012 a dodá ho na DVD nosičoch v počte 500 ks, najneskôr však do 25.1.2013.
- 2.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že zaplatí autorovi 100 % zálohu na účet č:2624530180/110 vopred. Po jej zaplatení bude dodávateľom vystavený riadny daňový doklad k prijatej zálohe a po kompletnom dodaní a prevzatí diela 25.1.2013 prebehne konečné vyúčtovanie za dodanie diela na základe riadne vystavenej faktúry.
- 2.3 Po dodaní demo verzie filmu 31.12 2012, ak má dielo chyby, ktoré možno odstrániť, alebo ak má objednávateľ požiadavky na dopracovanie či doplnenie diela, vráti dielo autorovi na dopracovanie a doplnenie, pričom konečný termín odovzdania diela 25.1.2013 musí byť dodržaný.
- 2.4 Odovzdaním vecí, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené, prechádza vlastnícke právo k nej na objednávateľa.

Čl. III

Spôsob použitia diela a udelenie licencie

- 3.1 Autor udeľuje objednávateľovi výhradný súhlas na použitie diela (licenciu)
- a) verejné rozširovanie originálu diela
 - b) verejné rozširovanie rozmnožením diela
 - d) sprístupnenie diela verejnosti
- 3.2 Autor udeľuje objednávateľovi licenciu pre použitie diela samostatne alebo v spojení s iným dielom alebo jeho zaradením do iného diela, a to v pôvodnej verzii.
- 3.3 Autor udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu v neobmedzenom územnom a vecnom rozsahu a na celú dobu trvania majetkových autorských práv k dielu.
- 3.4 Autor udeľuje objednávateľovi oprávnenie poskytnúť súhlas (sublicenciu) na použitie diela v rozsahu tejto zmluvy tretej osobe alebo vydať dielo v koprodukcii s iným objednávateľom. Objednávateľ bude informovať autora o postúpení licencie bez zbytočného odkladu.
- 3.5 Objednávateľ alebo ním poverená tretia osoba je oprávnený použiť dielo alebo jeho časť bezodplatne za účelom prezentácie a propagácie Vysokých Tatier.

Čl. IV

Autorská odmena

- 4.1 Za vytvorenie a kompletne dodanie diela a za poskytnutie licencie v rozsahu podľa tejto zmluvy zaplatí objednávatel' autorovi odmenu vo výške 9 000,- EUR s DPH, slovom deväťtisíc eur. Autorská odmena bola určená dohodou zmluvných strán.
- 4.2 Objednávatel' sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú cenu na základe vystavenej 100 % zálohovej faktúry, na účet č:2624530180/1100 po jej zaplatení bude dodávateľom vystavený riadny daňový doklad k prijatej zálohe a definitívne vyúčtovanie sa uskutoční na základe tejto zmluvy po kompletnom dodaní diela 25.1.2013 na základe vystavenej riadnej faktúry.
- 4.3 Akékoľvek výnosy z použitia diela v rozsahu licencie poskytnutej touto zmluvou sú výnosmi objednávatel'a.

Čl. V

Záväzky a oprávnenie zmluvných strán

- 5.1 Objednávatel' sa zaväzuje zachovať právo na označenie diela autorom, pri šírení diela v rozsahu tejto zmluvy akýmkoľvek iným spôsobom.
- 5.2 Objednávatel' sa zaväzuje zabezpečiť ochranu ďalších osobnostných a majetkových práv.
- 5.3 Objednávatel' sa zaväzuje poskytovať autorovi pri vytváraní diela súčinnosť.
- 5.4 Objednávatel' sa zaväzuje použiť dielo len na dohodnutý účel.
- 5.5 Objednávatel' sa zaväzuje akékoľvek šírenie diela vykonať na vlastné náklady, alebo prostredníctvom tretích osôb na ich náklady.
- 5.6 Objednávatel' má právo zadať dokončenie diela inému tvorcovi, ak autorom vytvorená časť diela je použiteľná a ak autor sám nebude môcť z akýchkoľvek dôvodov dielo podľa tejto zmluvy vytvoriť a včas odovzdať. Autorovi ostávajú v takom prípade zachované osobnostné práva a nárok na percentuálnu časť autorskej odmeny podľa tejto zmluvy.
- 5.7 Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo v zhode s požiadavkami objednávatel'a, za týmto účelom je objednávatel' oprávnený určiť autorovi osobu, ktorá bude vykonávať dohľad nad vytváraním diela a autor sa zaväzuje rešpektovať odporúčania tejto osoby.
- 5.8 Autor sa zaväzuje spolupracovať so všetkými osobami, ktoré sa v umeleckej a inej oblasti budú podieľať na výrobe diela, pričom bude rešpektovať rozhodnutie objednávatel'a týkajúce sa ich výberu. Autor sa zaväzuje v rámci prípravy diela vykonať podľa pokynov objednávatel'a bez nároku na ďalšiu odmenu vo vytvorenom diele drobné úpravy.
- 5.9 Autor sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť objednávatel'ovi akúkoľvek zmenu, ktorá by mohla ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.

Autor sa zaväzuje dodržať stanovený termín dodania diela. Autor je povinný strpieť výkon overovania /kontroly/ auditu súvisiaceho s dodaním diela v rámci podmienok o poskytnutí dotácie pre objednávateľa, v zmysle Zákona 91/2010 Z.z. o podpore cestovného ruchu, v znení neskorších predpisov.

5.10 Každá zo zmluvných strán môže od zmluvy odstúpiť, ak druhá zmluvná strana nedodrží svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, najmä:

- a) zo strany objednávateľa, ak autor neodovzdá dielo v stanovenom termíne 25.1.2013 v podobe umožňujúcej použitie diela na dohodnutý účel,
- b) zo strany autora, ak objednávateľ neumožní autorovi vykonať autorskú korektúru, alebo ak použije dielo spôsobom znižujúcim jeho umeleckú hodnotu.

5.11 Odstúpenie od zmluvy sa vykoná doporučeným listom doručeným druhej zmluvnej strane v jednomesačnej lehote, ktorá začne plynúť prvým nasledujúcim dňom po jeho doručení.

5.12 Odstúpením od zmluvy zostáva poškodenej strane právo domáhať sa náhrady vzniknutej škody zachované.

Čl. VII

Záverečné ustanovenia

7.1 Zmluva nadobúda účinnosť a platnosť dňom schválenia a podpísania oboma zmluvnými stranami.

7.2 Vo veciach osobitne touto zmluvou neupravených platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka Slovenskej republiky.

7.3 Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.

7.4 Všetky spory, ktoré v súvislosti s touto zmluvou vzniknú, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.

7.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli, čo na znak súhlasu potvrdzujú vlastnoručným podpisom. zmluvy.


Čl. VII Osobitné dojednania

Ak autor neodovzdá dielo v stanovenom termíne 25.1.2013 v podobe umožňujúcej použitie diela na dohodnutý účel, čo by spôsobilo objednávateľovi škodu rovnajúcu sa sume hodnoty diela 9 000 EUR, môže objednávateľ požadovať vrátenie zaplatenej zálohy a zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške hodnoty diela.

Objednávateľ
Región Vysoké Tatry, n.o.
Ing. Ján Mokoš
predseda predstavenstva

Autor
Pavol Barabáš

Ing. Richard Pichonský
podpredseda predstavenstva


Región Vysoké Tatry, n.o.
Starý Smokovec 1
062 01 Vysoké Tatry
IČO: 42234077
Vysoké Tatry DIČ: 2023468403 -1-